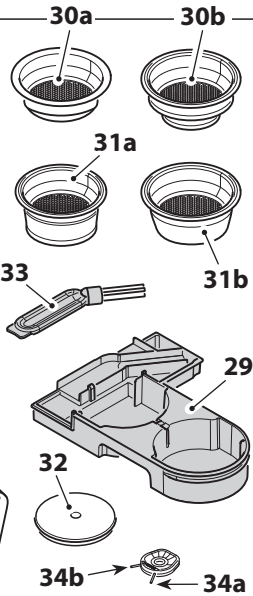
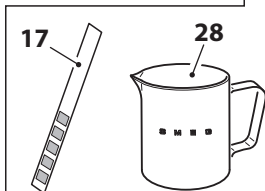
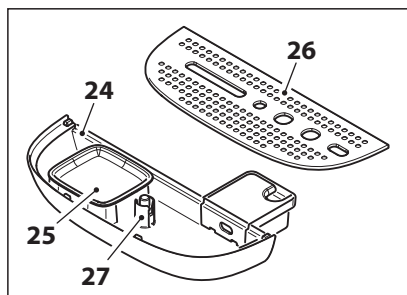
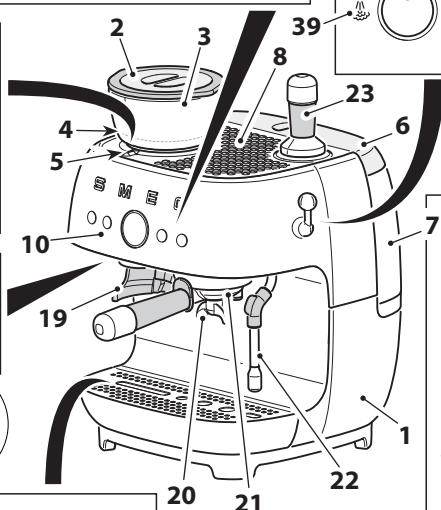
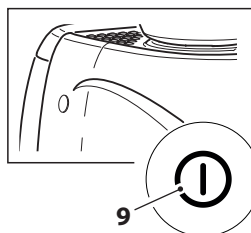
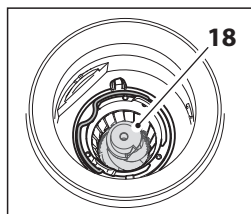
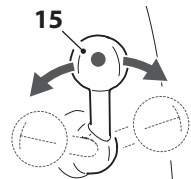
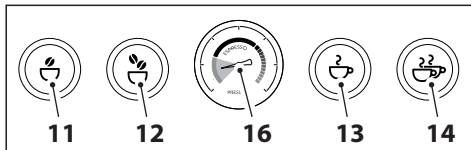
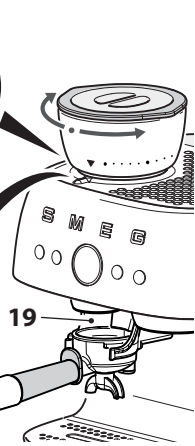
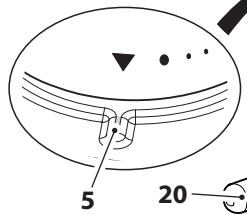


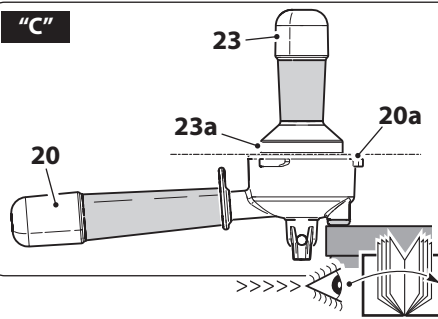
**"A"**

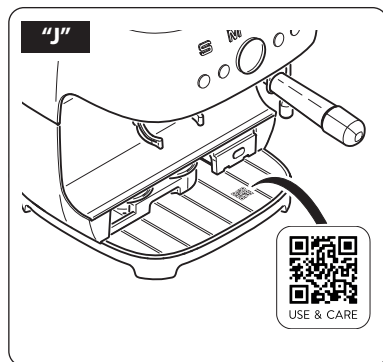
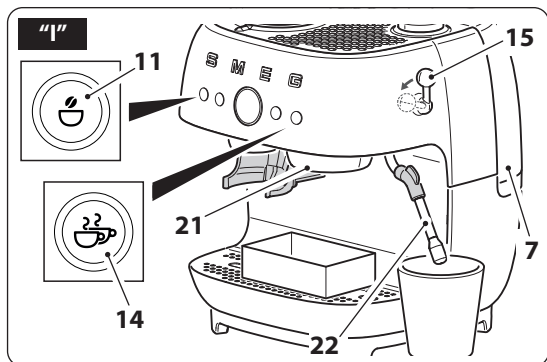
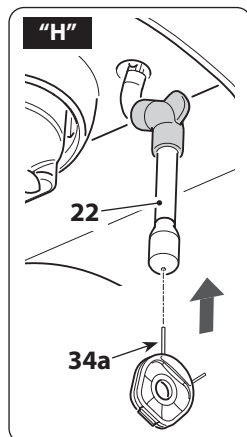
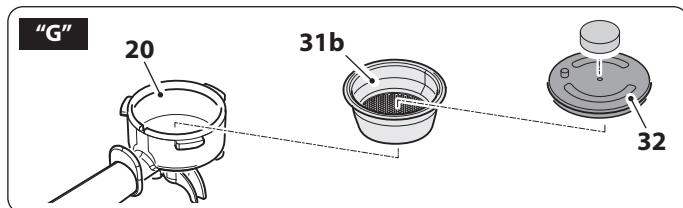
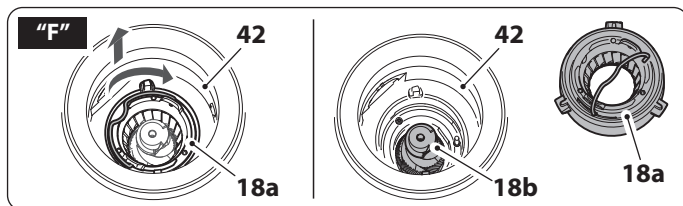
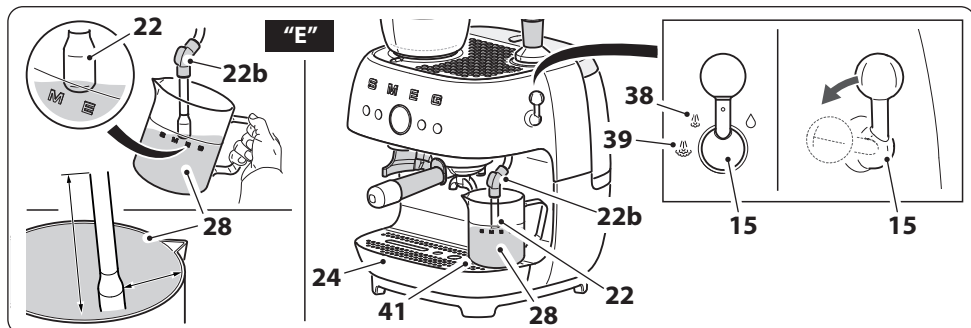
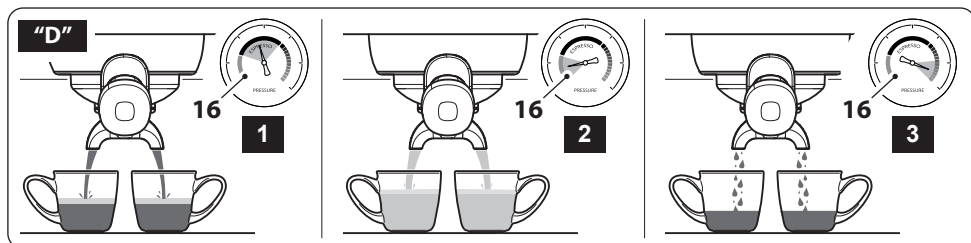


**"B"**



**"C"**







## siguranța

### 1 Avertismente

Acest manual de utilizare este parte integrantă a aparatului și, prin urmare, trebuie păstrat în întregime și la îndemână pe toată durata de funcționare a aparatului.

#### 1.1 Utilizare prevăzută

Nerespectarea recomandărilor de siguranță și necitirea manualului de instrucțiuni pot duce la utilizarea necorespunzătoare a aparatului de către utilizatori și, în consecință, la vătămări corporale.

- Aparatul poate fi utilizat pentru a prepara băuturi pe bază de cafea, începând de la măcinarea boabelor de cafea sau pentru a distribui apă caldă și abur. Orice altă utilizare este considerată necorespunzătoare. Nu utilizați aparatul în scopuri diferite de cele pentru care este destinat.
- Aparatul este destinat utilizării în casă și în medii similare, cum ar fi:
  - în zona de bucătărie pentru personalul din magazine, birouri și alte medii de lucru;
  - în unități de cazare cu mic dejun și agroturism;
  - de către oaspeții hotelurilor și motelurilor, precum și în medii rezidențiale.
- Alte utilizări, în restaurante, baruri și cafenele, de exemplu, sunt improprii.
- Introduceți numai apă în rezervorul corespunzător; nu introduceți alte lichide.
- Utilizați aparatul numai în interior și la o altitudine maximă de 2000 de metri.

- Nu introduceți aparatul într-un dulap închis (tip încorporat).
- Aparatul nu este proiectat să funcționeze cu temporizatoare externe sau cu sisteme de control de la distanță.
- Acest aparat poate fi utilizat de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, cu condiția ca acestea să fie supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și să fi înțelese pericolele legate de utilizarea acestuia.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Acest aparat nu trebuie utilizat de copii. Păstrați aparatul și cablul său la îndemâna copiilor.

#### 1.2 Avertismente generale de

**siguranță** Respectați toate instrucțiunile de siguranță pentru utilizarea în siguranță a aparatului: Pericol de electrocutare, deoarece aparatul este alimentat cu energie electrică, trebuie respectate următoarele avertismente de siguranță:

- Citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a utiliza aparatul.



## Informații importante privind

### siguranța

- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul utilizării.
- Nu scufundați aparatul, cablul de alimentare, fișa sau baza în apă sau în orice alt lichid. Nu scoateți fișa din priză trăgând de cablu sau cu mâinile ude.
- Nu utilizați aparatul atunci când cablul de alimentare sau fișa sunt deteriorate sau dacă aparatul a căzut pe podea sau este deteriorat în orice fel.
- În cazul unei defecțiuni sau dacă cablul de alimentare este deteriorat, reparați aparatul numai de către un tehnician calificat sau de către un serviciu post-vânzare autorizat.
- Cablul este în mod deliberat scurt pentru a preveni accidentele.
- Nu lăsați cablul de alimentare să atârne pe marginea mesei sau pe orice altă suprafață și nici să intre în contact cu suprafețe fierbinți.
- Nu permiteți cablului de alimentare electrică să intre în contact cu margini ascuțite.
- Nu poziționați aparatul deasupra sau în apropierea arzătoarelor plitei electrice sau cu gaz atunci când acestea sunt în funcțiune, în interiorul unui cuptor sau în apropierea altor surse de căldură.
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.
- Asigurați-vă că priza de curent utilizată este întotdeauna accesibilă liber, deoarece numai în acest fel poate fi scoasă din priză atunci când este necesar.
- Dacă fișa trebuie scoasă din priză, prindeți fișa direct și nu trageți de cablu.

- Dacă aparatul suferă o defecțiune, nu încercați să îl reparați. Opriți aparatul, scoateți ștecherul din priză și contactați serviciul tehnic post-vânzare.
- Nu încercați să efectuați modificări sau să reparați aparatul: în cazul unei defecțiuni, reparați aparatul de către un tehnician calificat sau contactați serviciul tehnic post-vânzare.



**Pericol de rănire! Utilizarea necorespunzătoare a aparatului poate provoca răniri. Deconectați ștecherul înainte de curățare.**

- Nu lăsați aparatul de ambalare la îndemâna copiilor.
- Nu încercați niciodată să stingeți un incendiu/flăcări folosind apă: opriți aparatul, scoateți ștecherul din priză și înăbușiți flacăra cu un capac sau o pătură de foc.
- Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare atunci când nu este utilizat, dacă este lăsat nesupravegheat sau în cazul unei defecțiuni.
- Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare înainte de asamblarea/demontarea componentelor.
- Opriți aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare înainte de a scoate accesoriile sau de a accesa părțile interioare care se mișcă în timpul utilizării.



- Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare și lăsați aparatul să se răcească înainte de curățare.
  - Nu utilizați aparatul cu piese sau accesorii produse de alți producători.
  - Utilizați numai piese de schimb originale ale producătorului. Utilizarea de piese de schimb nerecomandate de producător poate duce la incendii, șocuri electrice sau vătămări corporale.
  - Așezați aparatul numai pe suprafețe plane și uscate.
  - Nu spălați aparatul în mașina de spălat vase. Nu vărsați lichide pe fișa de alimentare și pe baza de alimentare. Nerespectarea acestor avertismente poate cauza moartea, un incendiu sau electrocutarea.
  - Nu utilizați un adaptor.
  - Utilizați numai prelungitoare omologate adecvate pentru tipul de aparat.
- ### 1.3 Recomandări de siguranță pentru acest aparat
- Nu umpleți rezervorul de apă peste limita maximă indicată.
  - Nu utilizați aparatul de cafea fără rezervor montat sau fără apă în rezervor.
  - Utilizați numai boabe de cafea pentru a obține pulberea, nu puneți cafea măcinată în recipientul pentru boabe de cafea.
  - Asigurați-vă că nu există obiecte străine în interiorul râșniței de cafea.
  - Lăsați aparatul de cafea să se răcească înainte de curățare.
  - Lăsați un spațiu de cel puțin 3 cm între aparatul de cafea și orice perete din spate sau lateral și un spațiu de 15 cm deasupra aparatului de cafea.
  - Suprafețele aparatului devin foarte fierbinți, nu atingeți suprafețele fierbinți după utilizare.
  - Nu poziționați aparatul în apropierea robinetelor sau a chiuvetelor.
  - Dacă se utilizează un cablu prelungitor, valoarea nominală indicată trebuie să fie cel puțin echivalentă cu valoarea nominală a aparatului. Dacă aparatul are un cablu electric cu 3 fire și pământ, prelungitorul trebuie să fie de tipul cu 3 fire și pământ. Cablul cel mai lung trebuie poziționat astfel încât să nu se sprijine pe suprafața sau pe masa unde poate fi tras de copii sau să provoace căderi din cauza împiedicării.



## Utili

### zare

- Evitați umezirea aparatului de cafea și nu pulverizați lichide pe acesta. În cazul contactului cu lichide, deconectați imediat cablul de la priză și uscați bine: Pericol de electrocutare!
- Nu utilizați detergenți agresivi sau obiecte ascuțite pentru a curăța aparatul de cafea.
- Consultați capitolul "Curățare și întreținere" pentru instrucțiuni de curățare.
- Acest aparat nu poate fi plasat într-un dulap sau recipient închis în timpul utilizării.

## 1.4 Răspunderea

**producătorului** Producătorul își declină orice răspundere pentru vătămări/daune provocate persoanelor și obiectelor ca urmare a:

- utilizare a aparatului diferită de cea prevăzută;
- manualul de utilizare nu a fost citit;
- manipularea părților individuale ale aparatului;
- utilizarea de piese de schimb neoriginale;
- nerespectarea avertismentelor de siguranță.



Păstrați cu atenție aceste instrucțiuni. Ori de câte ori aparatul este transferat altor persoane, acesta trebuie să fie însoțit de aceste instrucțiuni de utilizare.

Aceste instrucțiuni pot fi descărcate de pe site-ul Smeg "[www.smeg.com](http://www.smeg.com)".

## 1.5 Eliminare



Dispozitivele care poartă acest simbol fac obiectul Directivei europene 2012/19/UE.

- Toate aparatele electrice și electronice trebuie să fie eliminate separat de deșeurile menajere, ducându-le la centrele relevante prevăzute de stat. Prin eliminarea corectă a aparatului aruncat, vor fi evitate daunele aduse mediului și riscurile pentru sănătatea umană. Pentru informații suplimentare privind eliminarea aparatului aruncat, contactați administrația municipală, departamentul de eliminare a deșeurilor sau magazinul de unde a fost achiziționat aparatul.

## 2 Descriere a aparatului (Fig.A)

- 1 Corpul mașinii
- 2 Capacul recipientului pentru boabe de cafea
- 3 Recipient pentru boabe de cafea
- 4 Niveluri de măcinare
- 5 Indicator de nivel de măcinare
- 6 Capacul rezervorului de apă
- 7 Rezervor de apă (2,6 l)
- 8 Raft pentru pahare
- 9 Buton ON/OFF
- 10 Panou de control
- 11 Cheie de măcinare pentru espresso simplu
- 12 Cheie de măcinat pentru espresso dublu
- 13 Cheie de distribuire pentru un singur espresso
- 14 Cheie de distribuire pentru espresso dublu
- 15 Pârghie pentru abur/apă
- 16 Manometru
- 17 Bandă de testare a durtății apei
- 18 Polizoare conice



- 19** Suport pentru suportul filtrului
- 20** Suport filtru
- 21** Unitate de distribuire
- 22** Baghetă pentru abur/apă caldă
- 23** Tamper
- 24** Tavă de picurare
- 25** Tava de colectare a zațului de cafea
- 26** Cupa grill
- 27** Indicator de nivel al apei
- 28** Ulcior de lapte din oțel inoxidabil
- 29** Sertar pentru accesorii
- 30a** Filtru presurizat simplu
- 30b** Filtru presurizat dublu
- 31a** Filtru unic nepresurizat
- 31b** Filtru dublu nepresurizat
- 32** Disc de curățare a unității de dozare
- 33** Perie de curățare
- 34a** Ac de curățare a baghetei cu aburi
- 34b** Ac de curățare a găurilor de filtrare

## 3 Descrierea pieselor/ accesoriilor (Fig.A)

### Sertar accesorii (29)

Mașina dispune de o carcasă pentru accesorii care nu sunt utilizate, astfel încât acestea să fie întotdeauna disponibile pentru utilizator.

- Pentru a accesa sertarul pentru accesorii, scoateți tava de scurgere (24) și extrageți sertarul (29) poziționat în interiorul aparatului.

### Filtre

Această mașină are patru filtre; două nepresurizate și două presurizate.

**Filtre nepresurizate (31a, 31b)** Aceste filtre permit experimentarea diferitelor grade de măcinare, dozare și compactare, pentru a crea un espresso perfect echilibrat.

### Filtre presurizate (30a, 30b)

Aceste filtre facilitează și reglează presiunea și atunci când măcinarea și dozarea nu sunt perfecte.

Selecțiți filtrul pentru una sau două căni, după cum este necesar.

În cazul în care se utilizează filtre nepresurizate și se trece de la un filtru simplu la unul dublu și invers, poate fi necesar să se prepare câteva cafele înainte de a obține măcinarea ideală și doza corectă pentru distribuția prestabilită. De exemplu, atunci când se alege o măcinare foarte fină cu filtre nepresurizate, poate fi necesară creșterea cantității de cafea măcinată pentru a garanta că doza conținută în filtru este corectă.

Aparatul este pre-setat să distribuie cafea cu utilizarea filtrelor nepresurizate aproximativ la mijlocul nivelului FINE. În funcție de utilizarea preferată și de aroma dorită, reglați finețea măcinării prin rotirea recipientului pentru boabe de cafea în sensul acelor de ceasornic sau în sensul invers acelor de ceasornic.

### Disc de curățare a unității de dozare (32)

Disc de silicon care se utilizează pentru curățarea unității de dozare.

### Perie de curățare (33)

Se utilizează pentru a curăța polizoarele conice (18).

### Acuri de curățare a găurilor de filtrare / a baghetei de abur

Acesta este alcătuit din două ace cu grosimi diferite: unul pentru curățarea orificiului baghetei de abur (34a) și celălalt pentru curățarea orificiilor din filtrele de cafea (34b).



# Utili zare

## **Bandă de testare a durtății apei (17)**

Utilizați banda furnizată pentru a detecta durtatea apei utilizate, după cum se indică în paragraful "Setarea mașinii - Durtatea apei".

## **Ulcior de lapte (28)**

Ulcior de lapte din oțel inoxidabil.

## **Tamper (23)**

Tamper cu disc din oțel inoxidabil cu diametrul de 58 mm pentru a fi utilizat la presarea cafelei măcinată.

## **3.2 Descrierea controalelor (Fig.A)**

### **Tasta ON/OFF (9)**

Tensiunea este furnizată sau eliminată din aparat prin apăsarea acestui buton.

### **Tasta de măcinare pentru un singur**

**espresso (11)** Tasta permite măcinarea unei cantități prestabilite de cafea pentru un singur espresso.

### **Tastă de măcinat pentru espresso dublu**

**(12)** Tasta permite măcinarea unei cantități prestabilite de cafea pentru un espresso dublu.

### **Tastă de distribuire pentru un singur**

**espresso (13)** Tasta permite distribuirea unei cantități prestabilite pentru o singură cafea espresso.

### **Tastă de distribuire pentru espresso dublu**

**(14)** Tasta permite distribuirea unei cantități prestabilite pentru două cafele espresso.

### **Pârghie apă/vapori (15)**

Rotiți maneta în sensul acelor de ceasornic, în corespondență cu pictograma "△" pentru a distribui apă caldă.

Rotiți maneta în sens antiorar pentru a distribui aburul. Două intensități ale aburului pot fi selectate la alegere, în corespondență cu pictogramele respective "☁" / "☁☁".

## **3.3 Alarme**

Tastele clipeșc diferit pentru a indica alarma relativă.

### **Tastele (11) și (12) clipeșc rapid:**

Moara de cafea a fost utilizată prea mult timp și blocajul de temperatură s-a activat sau este înfundat. Apăsați una dintre cele două taste intermitente și așteptați răcirea sau demontați rășnița de cafea și curățați tubul de sus.

### **Tastele (11) și (12) clipeșc simultan:**

Alarma Nu există recipient pentru boabe de cafea (3) sau recipientul pentru boabe de cafea nu este introdus corect. Asigurați-vă că recipientul este asamblat corect sau adăugați boabe de cafea, dacă este necesar.

### **Tastele (13) și (14) clipeșc în succesiune:**

Aparatul atinge temperatura corectă pentru distribuirea cafelei. Așteptați ca cele două taste să aibă o lumină fixă și apoi selectați băutura dorită.





**Tastele (13) și (14) clipeșc simultan:** Nu există rezervor de apă (7) sau rezervorul nu este introdus corect sau cu apă insuficientă pentru a distribui alarma de cafea. Verificați introducerea corectă sau adăugați apă dacă este necesar.

### Tasta (14) cu lumină portocalie:

Tasta are o lumină portocalie pentru a indica faptul că este necesar un ciclu de detartrare.

Pentru a continua, consultați paragraful "Detartrare" din paragraful Curățare și întreținere.

Pentru a ocoli procedura, apăsați tasta (14): toate tastele au o lumină fixă și aparatul va fi gata de utilizare.



Pentru a nu modifica aroma cafelei și pentru funcționarea corectă a aparatului, se recomandă efectuarea ciclului de detartrare la semnalul aparatului.



Dacă ciclul de detartrare nu este efectuat, tasta (14) se va aprinde în portocaliu la fiecare pornire până când ciclul de detartrare a fost efectuat.

## 3.2 Înainte de punerea în funcțiune (Fig. A și B)

- Despachetați aparatul cu atenție și îndepărtați toate materialele de ambalare.
- Utilizați o cârpă umedă pentru a curăța toate componentele detașabile, cum ar fi recipientul pentru boabe de cafea (3), rezervorul de apă (7), capacele (6, 2), tava de colectare a zațului de cafea (25), tava de picurare (24), grila suportului pentru pahare (26), suportul pentru filtru (20), filtrele (30a, 30b, 31a, 31b), tamponul

(23) și alte accesorii.

- Asigurați-vă că toate componentele sunt bine uscate înainte de a le remonta.



Nu utilizați aparatul de cafea fără apă în rezervor sau fără rezervorul de apă montat.

PERICOL DE DEFECTUARE!



Părțile care pot intra în contact cu produsele alimentare sunt fabricate din materiale care respectă prevederile legislației în vigoare.

- Introduceți recipientul pentru fasole, făcând ca săgeata "V" de pe recipient să corespundă cu cea de pe suprafața "A".
- Fixați recipientul rotindu-l în sensul acelor de ceasornic și potrivind săgeata închisă "▼" cu indicatorul nivelului de măcinare (5).
- Scoateți capacul roșu de protecție situat pe partea din spate a aparatului, între rezervor (7) și corpul din spate al mașinii (1).

## 4 Utilizare



Înainte de punerea în funcțiune a aparatului, citiți cu atenție capitolul "1 Avertismente" și paragraful "Înainte de punere în funcțiune".

### 4.1 Pornirea mașinii

- Asigurați-vă că tava de picurare (24) completă cu grila pentru pahare (26) este montată corect la pornire și înainte de toate distribuiri.
- Ridicați capacul rezervorului (6) și turnați apă proaspătă în rezervor, având grijă să nu depășiți nivelul "Max" indicat, apoi montați din nou



## Utili

### zare

lid (6).

- Ridicați capacul recipientului pentru boabe de cafea (2) și introduceți boabele de cafea în recipient (3).
- Porniți aparatul de cafea apăsând comutatorul ON/OFF (9): tastele (13) și (14) clipesc pentru a indica atingerea temperaturii corecte. Aparatul de cafea este gata de utilizare de îndată ce toate tastele au o lumină fixă.

## 4.2 Punerea în funcțiune (Fig.A)



În comisiune, se recomandă să setați duritatea apei conform indicațiilor din paragraful "Duritatea apei".



La punerea în funcțiune, circuitele interne trebuie clătite. Procedați conform descrierii de mai jos.

- Porniți mașina așa cum este descris în paragraful "Pornirea mașinii".
- Atașați suportul de filtru (20) cu filtru fără presiune (31b) pentru pahar dublu la unitatea de dozare (21).
- Poziționați un recipient sub duzele de distribuire a cafelei și apăsați tasta (14).
- Repetați această procedură de 5 ori.
- Poziționați un recipient sub bagheta de apă caldă/ abur (22).
- Rotiți maneta de abur (15) în corespondență cu pictograma "☉" și distribuiți apă timp de 15 secunde și apoi duceți-o înapoi în poziția centrală pentru a opri distribuirea.
- Rotiți din nou maneta de abur (15) în funcție de pictogramele "☉" / "☼" și distribuiți abur în recipient timp de câteva secunde, apoi aduceți-o înapoi în poziția centrală pentru a opri distribuirea.



Se recomandă clătirea circuitelor interne și atunci când aparatul de cafea nu a fost utilizat pentru o perioadă lungă de timp.

## 4.3 Reglarea nivelului de măcinare (Fig. B)



Nu utilizați boabe de cafea verzi, caramelizate sau confiate, deoarece acestea se pot lipi de aparatul de cafea și îl pot strica.



Nivelul de măcinare trebuie reglat atunci când aparatul este utilizat sau cu ocazia primei utilizări, când rezervorul de boabe este complet gol; rotirea recipientului de boabe de cafea

(3) cu mașina de măcinat oprită și cu boabele înăuntru ar putea deteriora unitatea de măcinat.

- recipientul pentru boabe de cafea (3) în sensul acelor de ceasornic sau antiorar în funcție de finețea dorită, poziționând scara (4) cu nivelul de măcinare prezent pe recipient în corespondență cu indicatorul (5). Rotind recipientul (3) în sensul acelor de ceasornic, măcinarea va fi mai fină, în sens antiorar face măcinarea mai grosieră.
- Poziționați suportul pentru filtru (20) cu filtrul aferent introdus pe suportul corespunzător (19) din stânga și apăsați tasta referitoare la rectificarea dorită și verificați dacă este corectă.



### 4.4 Prepararea cafelei espresso (Fig.A, B, C, D)



Pentru o degustare excelentă a cafelei, se recomandă preîncălzirea ceștii prin clătirea acesteia cu apă fierbinte sau prin distribuirea de apă fierbinte în ceașcă prin intermediul baghetei (22).



La fiecare pornire, se recomandă clătirea circuitelor unității de dozare (21) și ale suportului de filtru (20), care distribuie o cafea dublă fără prezența cafelei în filtru.

- Verificați nivelul apei din rezervor (7) și, dacă este necesar, adăugați apă, acordând atenție să nu depășiți nivelul "Max".
- Verificați dacă există boabe de cafea în recipientul pentru boabe (3).
- Selectați filtrul (30a, 30b, 31a, 31b) potrivit pentru tipul de dozare necesar și introduceți-l în suportul pentru filtru (20). Pentru mai multe detalii referitoare la diferitele filtre furnizate, consultați paragraful "Descrierea pieselor/accesoriilor".
- Poziționați suportul pentru filtru (20) cu filtrul aferent introdus pe suportul corespunzător (19).
- Apăsăți tasta (11) pentru a măcina doza pentru o cafea sau (12) pentru a măcina doza pentru două cafele.
- După șlefuire, poziționați suportul filtrului (20) pe o suprafață, astfel cum se arată în figura C.
- Distribuți uniform cafeaua măcinată și presăți-o folosind tamperul furnizat (23). Pentru dozarea corectă a cafelei în filtru și presarea corectă, marginea superioară (23a) a tamperului trebuie să fie aliniată cu marginea superioară (20a) a suportului pentru filtru.

- Îndepărtați excesul de cafea măcinată din suportul filtrului, fixați-l la unitatea de dozare (21) și apoi rotiți-l în sens antiorar până când este strâns.
- Poziționați cupa sau cupele sub duzele suportului filtrului (20).
- Selectați băutura dorită și apăsați tasta aferentă (13 sau 14). Când se atinge cantitatea setată, distribuirea se va încheia automat. Manometrul (16) permite utilizatorului să verifice dacă cafeaua este distribuită excelent, după cum se indică în Fig. D.

Cafea extrasă corect Fig.D1. Cafea insuficient extrasă Fig.D2.

Cafea supra-extrasă Fig.D3.



Pentru a evita pulverizarea, nu scoateți suportul filtrului în timpul distribuiri: așteptați câteva secunde după oprirea distribuiri.

**PERICOL DE ARSURI!**

- După distribuie, scoateți și curățați suportul filtrului prin rotirea acestuia în sensul acelor de ceasornic.



După aproximativ 5 minute de neutilizare, aparatul intră în funcția de economisire a energiei. Timpul de așteptare poate fi modificat după cum se indică în paragraful "Setarea opririi automate".

### 4.5 Dispensarea aburului și prepararea unui cappuccino (Fig.A și E)

- Pot fi selectate două intensități ale aburului (38 și 39).
- Asigurați-vă că tava de picurare (24) este montată corect.



## Utili

### zare

- Se pune lapte rece în ulcior, după cum se dorește, până la gura de scurgere a acestuia.
- Poziționați vârful baghetei de abur (22) în corespondență cu orificiul aferent (41) și rotiți maneta la pictograma "☺" timp de câteva secunde pentru a face să se scurgă apa reziduală și apoi aduceți-o înapoi în poziția verticală.
- Cu ajutorul protecției de cauciuc (22b), deplasați bagheta de abur (22) spre exterior, introduceți-o în carafa (28) și înclinați-o ușor, așa cum se arată în figura E.
- Rotiți maneta (15) în sens antiorar până la intensitatea dorită a aburului.
- După ce a fost atinsă temperatura dorită a laptelui, repoziționați maneta (15) în poziție verticală pentru a întrerupe alimentarea cu abur.
- Se toarnă laptele spumos în ceștile cu espresso preparat anterior.



Rezultatul spumării laptelui poate fi afectat de tipul de lapte utilizat și de dexteritatea utilizatorului. Pentru a obține un cappuccino bun, vă recomandăm să utilizați lapte semidegresat sau integral la temperatura frigiderului (aproximativ 5°C).



- Pentru a prepara mai multe cappuccino, pregătiți mai întâi toate cafelele și apoi spuma de lapte pentru toate împreună.
- După încălzirea laptelui, distribuiți abur timp de câteva secunde.
- Curățați bagheta de abur (22) după fiecare utilizare, pentru a preveni depunerea de reziduuri de lapte sau înfundarea. Pentru curățarea completă a baghetei de abur, consultați paragraful "Curățare și întreținere".

## 4.6 Dispensarea apei calde

- Poziționați un recipient sub bagheta de abur (22).
- Rotiți maneta (15) în sensul acelor de ceasornic, în corespondență cu pictograma "💧" pentru a distribui apă caldă.
- Opriți distribuirea prin repoziționarea manetei (15) pe verticală.

## 4.7 Personalizarea cantității

Cantitatea de cafea măcinată și distribuită poate fi personalizată pentru fiecare funcție.

Apăsăți tasta 11, 12, 13 sau 14 timp de 3 secunde în funcție de funcția care urmează să fie personalizată.

Tasta selectată se aprinde intermitent; dacă funcția "sunet" este activă, aparatul emite un sunet dublu pentru a semnală începerea modificării programului prestabilit.

- Când s-a atins cantitatea dorită, apăsați din nou tasta selectată. Tasta clipește de 3 ori și un semnal acustic va indica memorarea cantității.



Pentru a reseta setările originale ale producătorului, apăsați tastele în același timp timp timp de cel puțin 10 secunde. Toate tastele clipesc în același timp, iar aparatul emite un singur sunet care indică faptul că setările din fabrică au fost resetate.

## 5 Setări mașină

Meniul de programare poate fi utilizat pentru a seta:

- Timp de oprire automată (Stand-by)
- Duritatea apei
- Temperatura cafelei
- Profiluri înainte de fabricarea berii

Pentru a accesa meniul de programare, apăsați tastele

(11) și (14) în același timp timp timp de 5 secunde. Toate tastele clipesc simultan.

- Pentru a efectua setările referitoare la timpii de oprire automată, apăsați tasta (11).
- Pentru a seta nivelul de duritate a apei, apăsați tasta (12).
- Apăsați tasta (13) pentru a seta temperatura de extracție.
- Pentru a seta timpii de preaprire doriți, apăsați tasta (14).

### Timp de oprire automată

După aproximativ 5 minute de neutilizare, aparatul trece în modul Eco.

Procedați după cum urmează pentru a modifica această setare:

- Accesați meniul de programare așa cum s-a indicat anterior.
- Apăsați tasta (11), aceasta va clipi de 3 ori pentru a indica selecția.
- Setarea curentă este afișată odată cu pornirea tastelor, după cum se arată în tabelul următor:

| Cheie              | Setarea timpului de oprire automată |
|--------------------|-------------------------------------|
| <b>11</b>          | Modul Eco (10 minute)               |
| <b>11.12</b>       | 30 de minute                        |
| <b>11,12,13</b>    | 40 de minute                        |
| <b>11,12,13,14</b> | 60 de minute                        |

- Apăsați tasta corespunzătoare setării dorite pentru a modifica ora, după cum se indică în tabel.

| Cheie     | Timpul de oprire automată poate fi setat |
|-----------|------------------------------------------|
| <b>11</b> | Modul Eco (10 minute)                    |
| <b>12</b> | 30 de minute                             |
| <b>13</b> | 40 de minute                             |
| <b>14</b> | 60 de minute                             |

- Tasta selectată va clipi de 3 ori și va fi emis un sunet (dacă semnalele acustice sunt active) pentru a indica faptul că setarea a fost salvată.



## Utili

### zare

#### Duritatea apei

Aparatul este setat din fabrică la "Nivel de apă foarte dură". Aparatul poate fi setat în funcție de duritatea reală a apei utilizate, astfel încât necesitatea de detartrare să fie mai puțin frecventă.

Dacă nu cunoașteți duritatea apei, utilizați banda de testare furnizată (17) și urmați instrucțiunile de mai jos:

- Scoateți banda reactivă furnizată (17) din ambalaj.
- Scufundați complet banda într-un pahar cu apă timp de aproximativ o secundă.
- Scoateți banda din apă și agitați-o ușor. Citiți rezultatele după aproximativ un minut.
- Dacă pe bandă apar 5 dungi albastre, selectați setările "apă ușoară".
- Dacă pe bandă apar 1 sau 2 dungi roz, selectați setarea "apă medie".
- Dacă pe bandă apar 3 sau 4 dungi roz, selectați setarea "apă dură".
- Dacă pe bandă apar 5 dungi roz, selectați setarea "apă foarte dură".

Procedați după cum urmează pentru a modifica setarea:

- Accesați meniul de programare așa cum s-a indicat anterior.
- Apăsăți tasta (12), aceasta va clipi de 3 ori pentru a indica selecția.

- Setarea curentă este afișată odată cu pornirea tastelor, după cum se arată în tabelul următor:

| Cheie              | Set de duritate a apei |
|--------------------|------------------------|
| <b>11</b>          | Apă moale              |
| <b>11.12</b>       | Apă medie              |
| <b>11,12,13</b>    | Apă dură               |
| <b>11,12,13.14</b> | Apă foarte dură        |

- Apăsăți tasta corespunzătoare setării dorite pentru a modifica duritatea, după cum se indică în tabel.

| Cheie     | Setarea durității apei |
|-----------|------------------------|
| <b>11</b> | Apă moale              |
| <b>12</b> | Apă medie              |
| <b>13</b> | Apă dură               |
| <b>14</b> | Apă foarte dură        |

- Tasta selectată va clipi de 3 ori și va fi emis un sunet (dacă semnalele acustice sunt active) pentru a indica faptul că setarea a fost salvată.

#### Temperatura cafelei

Aparatul este pre-setat pentru a extrage cafeaua la o temperatură ideală, care definește temperatura din ceașcă.

Procedați după cum urmează pentru a modifica setarea:

- Accesați meniul de programare așa cum s-a indicat anterior.
- Apăsăți tasta (13), aceasta va clipi de 3 ori pentru a indica selecția.



- Setarea curentă este afișată odată cu pornirea tastelor, după cum se arată în tabelul următor:

| Cheie       | Temperatura setată |
|-------------|--------------------|
| 11          | Scăzut             |
| 11,12       | Mediu              |
| 11,12,13    | Excelentă          |
| 11,12,13,14 | Înaltă             |

- Apăsați tasta corespunzătoare setării dorite pentru a modifica temperatura, după cum se indică în tabel.

| Cheie | Temperatura de setat |
|-------|----------------------|
| 11    | Scăzut               |
| 12    | Mediu                |
| 13    | Excelentă            |
| 14    | Înaltă               |

- Tasta selectată va clipi de 3 ori și va fi emis un sunet (dacă semnalele acustice sunt active) pentru a indica faptul că setarea a fost salvată.

### Profiluri înainte de fabricarea berii

Aparatul este setat cu un mod standard de pre-fabricare.

Procedați după cum urmează pentru a modifica această setare:

- Accesați meniul de programare așa cum s-a indicat anterior.
- Apăsați tasta (14), aceasta va clipi de 3 ori pentru a indica selecția.

- Setarea curentă este afișată odată cu pornirea tastelor, după cum se arată în tabelul următor:

| Cheie       | Setați profilul de prebere |
|-------------|----------------------------|
| 11          | Pre-brewing scurt          |
| 11,12       | Prefabricare standard      |
| 11,12,13    | Impuls pre-brewing         |
| 11,12,13,14 | Prefabricare constantă     |

- Apăsați tasta corespunzătoare setării dorite pentru a modifica profilul de prebere, după cum se indică în tabel.

| Cheie | Profil de pre-fabricare de setat |
|-------|----------------------------------|
| 11    | Pre-brewing scurt                |
| 12    | Prefabricare standard            |
| 13    | Impuls pre-brewing               |
| 14    | Pre-fabricare constantă          |

- Tasta selectată va clipi de 3 ori și va fi emis un sunet (dacă semnalele acustice sunt active) pentru a indica faptul că setarea a fost salvată.



Atunci când utilizați filtre presurizate (30a-30b), vă sugerăm să setați profilul "Pre-fierbere scurtă".

### Semnale acustice

Mașina este pre-setată cu semnale acustice active. Acestea pot fi dezactivate prin apăsarea simultană a butoanelor (11) și (12) timp de 5 secunde.

### Resetați setările din fabrică

Pentru a reseta setările din fabrică, apăsați simultan tastele (12) și (13) timp de 10 secunde.



## 6 Cleaning and maintenance

### 6.1 Avertismente



Pericol de electrocutare.

- Scoateți ștecherul din priză înainte de a curăța aparatul de cafea.
- Nu scufundați niciodată aparatul de cafea în apă sau alte lichide.
- Lăsați aparatul de cafea să se răcească înainte de curățare.



Risc de deteriorare a suprafețelor.

- Nu utilizați jeturi de abur pentru a curăța aparatul de cafea.
- Nu utilizați produse de curățare care conțin clor, amoniac sau înălbitor pe piese cu finisaje metalice (de exemplu, anodizate, nichelate sau cromate).
- Nu utilizați detergenți abrazivi sau corozivi (de exemplu, produse sub formă de pudră, produse de îndepărtare a petelor și produse de curățat metalice).
- Nu utilizați materiale aspre sau abrazive sau raclete metalice ascuțite.



Pentru a facilita curățarea, este posibilă scanarea codului QR prezent pe bază, sub tava de picurare, care face legătura cu o secțiune web dedicată instalării și curățării (fig. J).

### 6.2 Curățarea corpului mașinii

Pentru a menține suprafețele exterioare în stare bună, curățați-le în mod regulat după fiecare utilizare

și după ce s-au răcit. Curățați cu o cârpă moale, umedă.

### 6.3 Curățare generală (Fig.A)

Pentru a asigura buna funcționare a aparatului, pe lângă o calitate excelentă a băuturilor, se recomandă câteva operațiuni simple de curățare zilnică, cum ar fi curățarea suportului pentru filtru (20) și a filtrului aferent din interior, a tăvii de picurare (24) și a tăvii de colectare a zațului de cafea (25).

De asemenea, se recomandă ca unele componente specifice ale mașinii cum ar fi rezervorul de apă (7) și recipientul pentru boabe de cafea (3) sunt curățate în mod regulat.



Numai grătarul pentru pahare (26) și jarul (28) pot fi spălate în mașina de spălat vase.

### Curățarea suportului filtrului (20) și a filtrelor (30a, 30b, 31a, 31b)

- Scoateți filtrul din suportul filtrului (20) și clățiți-l sub jet de apă.
- Uscați bine componentele și remontați-le.

### Curățarea tăvii de picurare (24) și a tăvii de colectare a reziduurilor (25)

Tava de picurare (24) este echipată cu un plutitor roșu (27) care se proiectează din grila suportului pentru pahare atunci când este depășit nivelul maxim de lichid.

- Scoateți grătarul pentru cești (26), tava (24) și tava de colectare a zațului de cafea (25).
- Goliți și clățiți sub jet de apă, folosiți lichid neutru de spălare dacă este necesar.
- Uscați componentele și reasamblați-le în mașină.





## Curățarea recipientului pentru boabe de cafea

### (3) și a motivelor (18) (Fig.A e F)

- Porniți aparatul.
- Asigurați-vă că recipientul pentru boabe de cafea (3) este gol și apoi apăsați tasta (12) pentru a îndepărta orice reziduuri de cafea din râșniță.
- Opritiți aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Îndepărtați recipientul pentru boabe de cafea (3) prin rotirea acestuia în sensul invers acelor de ceasornic până când referințele "∨" "∧" se potrivesc cu indicatorul (5) și apoi ridicați-l.
- Îndepărtați boabele de cafea prezente în râșniță folosind peria de curățare (33) furnizată.
- Ridicați mânerul (42) al polizorului superior (18a) și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic pentru a-l îndepărta.
- Curățați polizorul superior (18a) și polizorul inferior (18b) folosind peria furnizată (33) dacă este necesar.
- Montați din nou polizorul superior (18a) prin potrivirea celor două creștături "∨" "∧" și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic pentru a-l fixa "∨" "∧" "▲".
- Curățați recipientul pentru boabe de cafea (3) cu o cârpă umedă și montați-l din nou prin potrivirea referințelor "∨" "∧" cu indicatorul (5) și apoi rotiți-l în sensul acelor de ceasornic



Datorită sistemului Twist & Lock, este posibil să scoateți recipientul pentru boabe de cafea (3) chiar dacă există boabe de cafea în interior și să curățați măcinătoarele (18).

## Curățarea rezervorului de apă (7)

- Scoateți capacul rezervorului (6) și scoateți rezervorul din mașină folosind mânerul corespunzător.
- Curățați rezervorul sub jet de apă, uscați-l la exterior și montați-l din nou.

## Curățarea baghetei de abur (22) (Fig.H)

Curățați bagheta de abur (22) imediat după utilizare.

- Poziționați vârful baghetei de abur pe grătarul ceștii în corespondență cu orificiul aferent, rotiți maneta (15) la pictograma "!" / "!" timp de câteva secunde pentru a face să iasă laptele rămas în interior și apoi aduceți-o înapoi în poziție verticală.
- Uscați bagheta de abur (22) folosind o cârpă umedă.



Lăsați bagheta cu abur să se răcească înainte de curățare.

PERICOL DE ARSURI!

- Verificați dacă orificiul de ieșire a aburului nu este blocat. În cazul unor depuneri, curățați orificiul de ieșire a aburului folosind acul corespunzător furnizat (34a).

## Curățarea unității de dozare (20) (Fig.G)

- Introduceți filtrul nepresurizat pentru cafea dublă (31b) în suportul filtrului (20)
- Introduceți discul de curățare (32) furnizat și o capsulă de detergent în interiorul filtrului (31b).



## Curățare și întreținere



Utilizați capsule de detergent pentru aparatele de cafea de uz casnic, care pot fi găsite pe piață.

- Atașați suportul filtrului (20) la unitatea de dozare (21) și poziționați un recipient cu o capacitate de cel puțin 500 ml sub duzele suportului filtrului.
- Umpleți rezervorul (7) cu apă proaspătă până la max.
- Țineți apăsat tastele (11) și (14) timp de 5 secunde.
- Apăsați butonul (14) timp de 5 secunde pentru a porni ciclul de curățare a unității de dozare.
- Mașina va continua cu distribuirea de impulsuri pentru a curăța unitatea de distribuire (21).  
În total, operațiunea durează aproximativ 10 minute. Butonul (14) clipește pentru a indica faptul că procedura este în desfășurare.
- La sfârșitul procedurii, toate tastele se vor aprinde cu o lumină fixă, iar aparatul va emite un sunet dublu, dacă semnalele acustice sunt active.
- Scoateți suportul filtrului (20) și verificați dacă detergentul s-a dizolvat complet. Dacă nu este cazul, repetați operațiunea.
- La sfârșit, scoateți suportul filtrului (20) și discul de curățare (32) din interior.
- Înainte de distribuirea unei băuturi pe bază de cafea, atașați din nou suportul pentru filtru (20) cu filtrul (31b) la unitatea de distribuire (21) și apăsați butonul (14) pentru a clăti circuitul.

### 6.4 Detartrare (Fig.B-I)



Înainte de a efectua ciclul de detartrare, îndepărtați orice filtru de dedurizare a apei prezent în interiorul rezervorului (7).



Rămâneți în apropierea aparatului pe întreaga durată a ciclului de detartrare, deoarece poate fi necesar să umpleți rezervorul, de exemplu.

Întregul ciclu de detartrare și clătire durează aproximativ 40 de minute.

Mașina de cafea semnalează când este necesar să se efectueze un ciclu de detartrare pe baza durtității apei setate (Pentru setarea durtității apei, consultați paragraful "Setarea durtității apei"). Dacă butonul (14) se aprinde cu o lumină portocalie fixă, înseamnă că este necesar un ciclu de detartrare, pentru a nu altera gustul cafelei și a nu deteriora aparatul. Cu toate acestea, cafeaua, aburul/apa caldă pot fi distribuite în continuare.

Procedați după cum urmează pentru a efectua ciclul de detartrare:

- Scoateți suportul filtrului (20) din locul său
- Așezați un recipient cu o capacitate de cel puțin 500 ml sub unitatea de distribuire (21) și un altul cu o capacitate de cel puțin 800 ml sub bagheta de abur (22).
- Umpleți rezervorul (7) până la "MAX" cu o soluție de apă și detartrant respectând dozele recomandate de producător.
- Apăsați simultan tastele (11) și (14) timp de 5 secunde pentru a intra în meniul de programare.
- Rotiți maneta (15) în sensul invers acelor de ceasornic la poziția de intensitate a aburului.
- Butoanele (11), (12) și (13) se opresc, în timp ce butonul (14) clipește cu o lumină portocalie.
- Apăsați (14) pentru a începe ciclul de detartrare.



În timpul ciclului de detartrare, aparatul va face câteva pauze pentru a permite detartrantului să acționeze eficient. Așteptați sfârșitul ciclului.

- Ciclul de detartrare se încheie atunci când butonul (14) devine alb.
- Scoateți rezervorul (7) și clătiți-l sub jet de apă pentru a elimina orice urmă de detartrant.
- Montați din nou rezervorul și umpleți-l până la "MAX" cu apă curată pentru a efectua ciclul de clătire, apoi apăsați tasta (14) pentru a porni acest ciclu. Tasta (14) clipește.
- Ciclul de clătire se încheie atunci când tasta (14) se aprinde cu o lumină albă fixă.
- Repoziționați maneta (15) în poziție verticală. Mașina este din nou pregătită pentru utilizare.



Pericol de vătămare corporală.

- Detartrantul conține acizi care pot irita pielea și ochii.
- Respectați cu strictețe instrucțiunile producătorului și avertismentele de siguranță de pe ambalaj în caz de contact cu pielea sau cu ochii.
- Utilizați produse de detartrare recomandate de Smeg pentru a preveni deteriorarea aparatului de cafea.



## Ce trebuie să

faceți din nou

| Problemă                                                      | Cauze posibile                                                | Soluție                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nu se distribuie cafea din duze.                              | Nu există apă în rezervor (7). Tastele (13-14) clipeșc.       | Umpleți rezervorul (7).                                                                              |
|                                                               | Orificiile filtrului (11-12-13- 14) sunt blocate.             | Curățați filtrul (11-12-13- 14) cu o perie sau cu acul furnizat.                                     |
|                                                               | Rezervorul (7) nu este introdus corect sau este gol.          | Introduceți corect rezervorul (7) și asigurați-vă că acesta conține apă.                             |
|                                                               | Acumularea de calcar.                                         | Efectuați un ciclu de detartrare.                                                                    |
|                                                               | Manometrul indică o suprapresiune.                            | Se prepară din nou cafeaua introducând mai puțină pulbere sau o pulbere mai grosieră.                |
|                                                               | Cafeaua măcinată este prea fină.                              | Reglați nivelul de măcinare la un nivel mai gros.                                                    |
| Cafeaua se scurge din suportul filtrului (20) și nu din duze. | Apăsare excesivă.                                             | Folosiți mai puțină cafea.                                                                           |
|                                                               | Folosiți prea multă cafea.                                    | Reduceți cantitatea de cafea.                                                                        |
|                                                               | Suportul filtrului (20) nu este fixat corect sau este murdar. | Atașați suportul filtrului (20) și rotiți-l complet spre interior. Curățați suportul filtrului (20). |
|                                                               | Garnitura unității de dozare este uzată.                      | Solicitați înlocuirea acestuia la un centru post-vânzare autorizat.                                  |
| Suportul filtrului (20) nu va fi atașat la aparatul de cafea. | Orificiile duzei sunt blocate.                                | Curățați orificiile duzei.                                                                           |
|                                                               | Filtrul a fost supraumplut.                                   | Verificați cantitatea de cafea dozată.                                                               |
| Aparatul de cafea nu funcționează și toate LED-urile clipeșc. | Defecțiune posibilă.                                          | Scoateți aparatul de cafea din priză și contactați un centru post-vânzare autorizat.                 |
| Cafeaua este de culoare deschisă și iese rapid din duză.      | Cafeaua măcinată nu a <u>a fost tasat suficient.</u>          | Bateți cafeaua mai tare.                                                                             |
|                                                               | Nu există motive suficiente <u>cafea.</u>                     | Creșteți suma.                                                                                       |
|                                                               | Cafeaua măcinată este prea grosieră.                          | Setați măcinarea la un nivel mai fin.                                                                |

# Ce trebuie să



RO

| Probleme                                                | Cauze posibile                                                          | Rezolvare                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cafeaua este de culoare închisă și iese încet din duză. | Cafeaua măcinată nu a fost tasată prea tare.                            | Apasă cafeaua cu mai puțină forță.                                                                                                                                                                                                |
|                                                         | Este prea multă cafea măcinată utilizată.                               | Reduceți cantitatea de cafea.                                                                                                                                                                                                     |
|                                                         | Unitatea de dozare (20) sau filtrul (30a-30b-31a- 31b) sunt înfundate . | Curățați unitatea de dozare (20) și filtrul (30a-30b- 31a-31b).                                                                                                                                                                   |
| Tastele (11) și (12) clipeșc timp de câteva secunde.    | Cafeaua măcinată este prea fină.<br>Acumularea de calcar.               | Setați măcinarea la un nivel mai grosier.<br>Efectuați un ciclu de detartrare.                                                                                                                                                    |
|                                                         | Fără recipient pentru boabe de cafea                                    | Montați corect recipientul (3).                                                                                                                                                                                                   |
| Tastele (13) și (14) clipeșc simultan.                  | Nu există apă în rezervor sau rezervorul nu este introdus (7).          | Asigurați-vă că rezervorul (7) este asamblat corect și verificați dacă acesta conține apă.                                                                                                                                        |
| Cafeaua nu este fierbinte.                              | Mașină neutilizată pentru o perioadă lungă de timp.                     | Creșteți temperatura cafelei de la meniul de programare după cum este indicat în paragraful "Setarea temperaturii cafelei".<br>Se distribuie apă fierbinte în aceeași cană în care va fi preparată cafeaua pentru a încălzi cana. |
|                                                         | Cupele nu au fost preîncălzite.                                         | Încălziți căniile clătindu-le cu apă fierbinte (Notă: se poate utiliza funcția de apă fierbinte).                                                                                                                                 |
| Spumare insuficientă.                                   | Bagheta de abur este murdară.                                           | Curățați temeinic bagheta de abur îndepărtând duza de oțel și urmând instrucțiunile din manual. Notă: calitatea spumei depinde de tipul de lapte utilizat, de temperatura acestuia și de tehnica utilizată/dexteritatea manuală.  |
|                                                         |                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                   |



## Ce trebuie să

faceți dacă

| Problema                                                     | Cauze posibile                                                                                         | Soluție                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mașina nu distribuie abur.                                   | Tastele (13) și (14) clipesc succesiv. Mașina nu a ajuns la abur<br><u>temperatura de distribuire.</u> | Așteptați ca temperatura să fie atinsă.                                                          |
|                                                              | Acumularea de calcar.                                                                                  | Efectuați un ciclu de detartrare.                                                                |
| Mașina pierde apă de la bază.                                | Tava de picurare introdusă incorect.                                                                   | Verificați și introduceți-l bine.                                                                |
|                                                              | Tava de picurare plină.                                                                                | Goliți tava de picurare.                                                                         |
| Recipientul pentru boabe de cafea nu poate fi re poziționat, | Rezervorul de apă nu este introdus corect.                                                             | Introduceți corect rezervorul în scaunul său.                                                    |
|                                                              | Prezența boabelor de cafea pe inelul râșniței.                                                         | Curățați recipientul pentru boabe de cafea folosind peria de curățare corespunzătoare furnizată. |
| Cafeaua iese doar din unul dintre cele două ajutaje.         | Cafeaua nu este presată bine.                                                                          | Verificați dacă se efectuează presarea orizontală.                                               |
| Duzele sunt înfundate.                                       | Duzele nu au fost curățate după distribuire.                                                           | Curățați bine duzele.                                                                            |
| Manometrul nu indică presiunea.                              | Nu a fost introdusă suficientă cafea.                                                                  | Creșteți cantitatea de cafea și repetați operațiunea.                                            |
|                                                              | Cafeaua nu a fost presată suficient.                                                                   | Aplicați mai multă forță atunci când utilizați tamperul.                                         |
|                                                              | Problema circuitului.                                                                                  | Contactați un centru post-vânzare autorizat.                                                     |



Contactați asistența tehnică locală dacă problema nu este rezolvată sau în cazul altor tipuri de defecțiuni.